



Vilniuská univerzita

Litva

4.–8. 4. 2016

Monika Ševečková/Týden CJV/leden 2017

Vilniaus universitetas (www.vu.lt)



- * 1579
- 20 000 studentů
- 12 fakult
- 7 institutů s právem fakulty
- 4 mezinárodní vzdělávací centra
- kampus v centru města (Prezid. palác)
 - Filozofická f.
 - Filologická f.
 - F. historie
- potenciál
 - ruskojazyčné obyvatelstvo (80 %)
 - SS ze smíš. rodin (1/2 rodilí ml.)
 - vyučující – rodilí mluvčí
 - *klasická/ novátorská výuka RJ*



Filologická fakulta (mif.vu.lt/flf)

- úbytek studentů (polit. události v RF)
- pátky - všeobecné předměty
- bc. studium: 4 roky/ mgr.: 2 roky
 - *jazyky: AJ, ŠP, ITAL, KLASIC FIL, POL, LIT, FR, RJ, SKANDIN, NJ*
 - ❖ **Katedra RJ** (kontakt z Německa)
 - *14 lektorů (rodilí ml.)*
 - *důraz: bc. studenty*
 - *navaz. mgr.: 2 roky (Filologie/ Překladačství)*
 - *Erasmus SS ve skupinách*
- **Institut cizích jazyků**
 - *uki.vu.lt/en/about-the-faculty*
 - vyučující z FF (RJ pro historiky)
 - bc. program „AJ a RJ“ (jazykověda)
 - Jazyk II (konverzace)
 - problémy, reorganizace (součást FF?)



Metodika

- **ověřená metodika**
 - bez techniky
- **novátorství**
 - autonomie
 - bez důraz na gram. chyby
 - lektor jen „dohlíží“
 - velké množství sl. zásoby
- **specifikum**
 - bilingvní studenti
- **lingvokulturologie**
- **fonetika**
- **studenti**
 - celá skupina rodilí mluvčí
 - Erasmus



Tipy – ověřené přístupy k výuce

- **Reálie**
 - vyhledávání aktuálních informací/srovnávací aspekt
- **Frazeologie**
 - běžná konverzace
- **Gramatika**
 - tabulky, systém v hlavě, automatizace
 - propojení teorie a praxe (bez zbytečných cvičení)
- **Konverzace**
 - organizované diskuse
- **Psaní**
 - zápis na tabuli
- **Fonetika**
 - učení se básní zpaměti
- **DÚ**
 - práce s jednotlivci/motivace!



Tipy – novátorství 1

- ☺ lektor = koordinátor
- edutainment (**education + entertainment**)
- Praktičnost
 - ▣ *v každé lekci 1 klíč. oblast (např. registrace v hotelu)*
- Individuální přístup
 - ▣ *skup., která dokončí zadání, dostává další úkol*
- Překládovost
 - ▣ *texty v rodném jazyce a rusky*
 - ▣ *SS si nejdřív přečtou ve svém rodném jazyce*
 - ▣ *učitel čte rusky, SS si souběžně text potichu „čtou“*
- Expres-opakování (téma/podotázky)
 - ▣ *př. Problémy (U lékaře; Na policii; Rozbité auto)*
 - ▣ *př. Obchod (Potraviny; Oděvy; Trh)*



Typy – novátorství 2

- www.geniuslearning.ru
- **4 úrovně**
 - turista (fonetika, poslech, mluvení)
 - host (fonetika, lexikum 500-1000 slov, mluvení, čtení)
 - přítel (lexikum aktivně 2000 slov – viz B1, čtení, psaní)
 - expert (gramatika, překlad)
- **posloupnost**
 - poslech (+ neverbální část)
 - mluvení
 - čtení
 - psaní (přepisování textu)
- **Deník**
 - úspěchy a plány
- **čísla**
 - 133 slov/lekce (vyslovování a souběžné psaní slov)
 - 80 % samostatně, 20 % s lektorem
- **opakování**
 - během 1 hodiny/druhý den/za týden/měsíc /6 měsíců

СВЕТЛАНА МАРКОВА

**Иностранный язык
за 1 месяц**

С НУЛЯ ДО УРОВНЯ ЭКСПЕРТА



Cvičení – 1

любить

love

/lav/

лава

Любовь как вулканическая лава.

láska

liebe

/líbe/

líbá

Láska je když mě líbá.

Cvičení – 2

- Nákupy ve dvojici
- Opakování slovní zásoby
 - ▣ rozpomenutí se na konkrétní obchod
- Rozvoj kinestetické paměti
 - ▣ komentování denních činností
- ↓ Text/fráze/gramatika
 - ▣ gr. není klíčová v prvních fázích
 - ▣ gr. dril ve dvojicích

Děkuji za pozornost

Visi žmonės gimsta laisvi ir lygūs savo orumu ir teisėmis.



Všichni lidé se rodí svobodní a sobě rovní co do důstojnosti a práv.